



**DELCI2 16 / 2021**

**25/03/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 2 ^ - Santa Rita - Mirafiori Nord -  
Mirafiori Sud**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti, oltre al Presidente BERNARDINI Luisa, le Consigliere ed i Consiglieri:

|                       |                          |                    |
|-----------------------|--------------------------|--------------------|
| ANGELINO Domenico     | GRIMAUDD Rita Fabiola    | PROTANO Franco     |
| BONO Matteo           | IOCOLA Alessandro        | SCIASCIA Carmelo   |
| BOSSUTO Iuri Gilberto | MASTROGIACOMO<br>Michele | SCOMAZZON Caterina |
| CAMARDA<br>Andrea     | Vincenzo MONACO Claudio  | VENTRE Alessandra  |
| CUZZI Ivan            | MORRA Domenico           | VERSACI Maurizio   |
| DE MARTINO Gianluigi  | MUO' Daniele             | ZEPPOLA Elena      |
| FERRERO Rossella      | NUCERA Alessandro        |                    |
| GENCO Giuseppe        | PATRUNO Angelo           |                    |
| GENTILE Vito          | PRISCO Riccardo          |                    |

In totale, con il Presidente, n. 25 presenti.

Con la partecipazione del Segretario TETTI Gabriella.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO:** C.2 ART. 42 COMMA 2 - CONCESSIONE CONTINUATIVA A TITOLO GRATUITO DI LOCALE CIRCOSCRIZIONALE SITO IN VIA BALLA N. 25 ALL'ASSOCIAZIONE AMICI PITTORI DI CITTA' GIARDINO.

La Presidente Luisa BERNARDINI, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Maurizio VERSACI riferisce:

Con nota del 11 agosto 2020 prot. n. 4636/4.80.2 (all. 1), l'Associazione Amici Pittori di Città Giardino, nella persona della Presidente Signora Ribaldo Mirella, ha richiesto l'uso del locale sito in via Balla n. 25 (loc. n. 14), il lunedì dalle ore 19,00 alle ore 22,00 il martedì dalle ore 15,00 alle ore 18,00 e il giovedì dalle ore 16,30 alle ore 19,30, per il periodo dal 04 gennaio 2021 al 29 giugno 2021 e dal 04 ottobre 2021 al 23 dicembre 2021, per lo svolgimento del progetto: Dipingere insieme.

L'Associazione come da proprio statuto - art. 2 e 3- non persegue finalità di lucro e ha per fini, tra l'altro, la qualificazione, il miglioramento professionale, sociale ed artistico dei suoi soci nei campi della cultura e delle arti visive: disegno e pittura; la realizzazione, la pratica e la valorizzazione delle iniziative artistiche (mostre d'arte) dei soci.

L'Associazione Amici Pittori di Città Giardino, con nota prot. 4636/4.80.2 del 11/08/2020 su citata, ha provveduto a integrare il progetto in relazione alle disposizioni relative all'emergenza sanitaria Covid 19, specificando tutte le azioni previste.

Visto il Regolamento n. 186 per la concessione in uso dei locali di proprietà comunale da parte delle Circoscrizioni (approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28 gennaio 1991, mecc. 90 07590/08, modificato con deliberazioni del 4 maggio 1992, mecc. n. 92 04078/08, del 19 marzo 2007, mecc. n. 2007 00545/094 esecutiva dal 2 aprile 2007);

Al fine di poter consentire alla predetta Associazione di poter svolgere le attività citate e considerate socialmente importanti, verificato che il beneficiario della concessione ai sensi dell'art. 4 c. 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 17/12/2019 n. mecc.201904870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non ha pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città, pertanto si intende concedere a titolo gratuito, in forma continuativa, il locale sito in Via Balla n. 25 (loc. n. 14) evidenziato nella planimetria allegata (all. 2) all'Associazione Amici Pittori di Città Giardino con sede legale in Torino, Via Canonica n. 15, C.F. 97802910014, nella persona della Presidente Signora Mirella Ribaldo, secondo le seguenti modalità temporali: il lunedì dalle ore 19,00 alle ore 22,00 il martedì dalle ore 15,00 alle ore 18,00 e il giovedì dalle ore 16,30 alle ore 19,30, per il periodo dal 04 gennaio 2021 al 29 giugno 2021 e dal 04 ottobre 2021 al 23 dicembre 2021.

Detto bene è presente nell'inventario dei beni immobili della Città Pratica n. 10033 e censito al NCEU Foglio 1388 n. 378.

La concessione del locale in argomento rientra tra quelle aventi carattere gratuito previste all'art. 5 punto b2, del quale sono fatti salvi i punti A 1-2-4-5 del Regolamento comunale n. 186.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione indicativamente quantificato in Euro 4.017,60, calcolato secondo il rimborso orario previsto per l'utilizzo dei locali comunali in base al Regolamento n. 186.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 14/09/2015, esecutiva dal 28/09/2015, in merito alle erogazioni di contributi e agevolazioni.

Le condizioni che regolano l'utilizzo del locale saranno indicate nel disciplinare allegato alla determinazione dirigenziale di concessione.

I costi relativi alle utenze del teleriscaldamento, energia elettrica ed acqua potabile rimangono in carico alla Città; eventuali spese per allacciamento e attivazione di nuova linea telefonica il

pagamento della tassa rifiuti e delle altre imposte e tasse eventualmente dovute sono poste a carico dell'Associazione Amici Pittori di Città Giardino.

I numeri identificativi dei contatori a servizio delle porzioni di immobili oggetto delle concessioni sono i seguenti:

- Via Balla n. 25 : energia elettrica: POD IT020E00107292 matricola contatore 448843; acqua potabile utenza 0010124837, matricola contatore 210600068 - utenza 0010125442 (antincendio); riscaldamento: sede tecnica CE-0322-X-ITC01.

Le utenze specificate servono gli interi fabbricati.

Il locale sarà assegnato in autogestione con pulizia e controllo a carico del concessionario; la manutenzione ordinaria dei locali è posta a carico del concessionario, la manutenzione straordinaria dei locali nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento è posta a carico della Città.

La Città si riserva l'uso del locale per proprie attività e/o ulteriori concessioni a terzi nelle fasce orarie libere.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento le concessioni per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del su indicato Regolamento n. 186.

L'assegnatario dovrà produrre, entro 30 giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente provvedimento si approva la concessione a titolo gratuito.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

L'Associazione assegnataria del locale si assume la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso del locale assegnato e degli arredi ivi collocati.

L'Associazione assegnataria sarà tenuta a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi di assegnazione.

Si specifica che alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte;

Sarà responsabilità dell'Associazione attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

Al fine di garantire che l'utilizzo dei locali dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quello indicato negli atti di assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dall'atto di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nell'atto di assegnazione di competenza dirigenziale.

Considerato l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazione che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 del D.L.78/2010 convertito nella L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità d'interesse collettivo, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto in data 30/09/2020.

L'Associazione Amici Pittori di Città Giardino è iscritta al Registro Associazioni della Città di Torino al n. 3.344.

La proposta è stata illustrata nella riunione della I Commissione Permanente di Lavoro del 19/10/2020.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, l'utilizzo a titolo gratuito, in forma continuativa, del locale sito in Via Balla n. 25 (loc. n.14) evidenziato nella planimetria allegata (all. 2) all'Associazione Amici Pittori di Città Giardino con sede legale in Torino, Via Canonica n. 15, C.F. 97802910014, nella persona della Presidente Ribaudò Mirella, secondo le modalità temporali specificate in narrativa per il periodo dal 04 gennaio 2021 al 29 giugno 2021 e dal 04 ottobre 2021 al 23 dicembre 2021.

Tale concessione è rilasciata ai sensi dell'art. 5 punto B2 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186.

La Circostrizione si riserva comunque la facoltà di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circostrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione Amici Pittori di Città Giardino indicativamente quantificato in Euro 4.017,60.

2. Di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 14/09/2015, esecutiva dal 28/09/2015, in merito alle erogazioni di contributi e agevolazioni.

3. Di dare atto che, alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte;

Sarà responsabilità dell'Associazione attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

4. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto nonché l'approvazione dello schema di disciplinare.

5. Di dare atto che le utenze rimangono a carico della Città, pertanto il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico dell'Amministrazione, di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto.

6. Di prendere atto che non risultano pendenze nei confronti della Città di Torino a carico dell'Associazione Amici Pittori di Città Giardino.

7. Di dichiarare, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

Si attesta che è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione Amici Pittori di Città Giardino attestante l'osservanza dell'art. 6 comma 2 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 25  
VOTANTI N. 25  
FAVOREVOLI N. 25  
CONTRARI N. //  
ASTENUTI N. //

Il Consiglio Circostrizionale

#### DELIBERA

1. Di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, l'utilizzo a titolo gratuito, in forma continuativa, del locale sito in Via Balla n. 25 (loc. n.14) evidenziato nella planimetria allegata (all. 2) all'Associazione Amici Pittori di Città Giardino con sede legale in Torino, Via Canonica n. 15, C.F. 97802910014, nella persona della Presidente Ribaudò Mirella, secondo le modalità temporali specificate in narrativa per il periodo dal 04 gennaio 2021 al 29 giugno 2021 e dal 04 ottobre 2021 al 23 dicembre 2021.

Tale concessione è rilasciata ai sensi dell'art. 5 punto B2 del quale sono fatti salvi i punti A- 1 – 2 – 4 – 5 del Regolamento comunale n. 186.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di sospendere o revocare la concessione qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circoscrizione o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concedente.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione Amici Pittori di Città Giardino indicativamente quantificato in Euro 4.017,60.

2. Di dichiarare che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del 14/09/2015, esecutiva dal 28/09/2015, in merito alle erogazioni di contributi e agevolazioni.

3. Di dare atto che, alla luce dell'emergenza sanitaria da nuovo Coronavirus SARS-CoV-2, attualmente in atto, l'utilizzo del locale è subordinato alle condizioni riportate di volta in volta nei DPCM, nelle Linee Guida per la riapertura delle Attività Economiche, Produttive e Ricreative elaborate dalla Conferenza delle Regioni e delle Province Autonome e nelle Ordinanze emanate dalla Regione Piemonte;

Sarà responsabilità dell'Associazione attenersi scrupolosamente alle succitate disposizioni in relazione alle attività previste nel progetto.

4. Di riservare a successivo provvedimento dirigenziale la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto nonché l'approvazione dello schema di disciplinare.

5. Di dare atto che le utenze rimangono a carico della Città, pertanto il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico dell'Amministrazione, di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto.

6. Di prendere atto che non risultano pendenze nei confronti della Città di Torino a carico dell'Associazione Amici Pittori di Città Giardino.

7. Di dichiarare, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4 del T.U. sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 267/2000.

Si attesta che è stata acquisita la dichiarazione dell'Associazione Amici Pittori di Città Giardino attestante l'osservanza dell'art. 6 comma 2 del D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 conservata agli atti del Servizio.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione d'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 3).

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio.

Al momento delle votazioni dell'immediata eseguibilità risultano assenti i Consiglieri Angelino, Bossuto, Cuzzi, Gentile, Morra, Muò, Patruno e Protano e le Consigliere Grimaudo e Scmazzon.

Il Consiglio di Circoscrizione con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

PRESENTI N. 15  
VOTANTI N. 14  
FAVOREVOLI N. 14  
CONTRARI N. //  
ASTENUTI N. 1 Iocola

Il Consiglio dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Luisa Bernardini

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI2-16-2021-All\_1-ALL.1\_ASS.AMICIPITTORI.pdf
2. DELCI2-16-2021-All\_2-ALL.2\_ASS.AMICIPITTORI.pdf
3. DELCI2-16-2021-All\_3-202002392\_VIEALLEGATO3.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento